



## REGULATORY INFORMATION

OtterBox USB-C Power Pack 10,000 mAh

OtterBox Wireless Power Pack 10,000 mAh

### FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Information to user:

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

### ISED Caution

- English:

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- French:

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Qi (Wireless Power Pack):

The "Qi" symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium.

### CE MARK:

Please refer to [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) for a European Declaration of Conformity showing the product standards that this product is in compliance with and why Otter Products, LLC is able to place the CE mark on this product.

### RoHS Compliance:

Please refer to [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) for additional RoHS compliance information for this product.

**WEEE:**

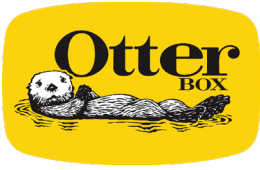
This symbol on the product and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to a designated collection point where it will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries you may be able to return your product to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

**WARNINGS** – When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Do not expose this device to moisture or submerge in liquid.
- Store this device in a cool dry place.
- Do not expose this device to excessive heat or place in a fire. The battery case will become warm during charging. In the event of excessive heat, swelling or leaking, immediately discontinue use and contact the manufacturer.
- Device contains no user serviceable parts. Do not attempt to disassemble, modify or repair this device.
- Do not expose this device to excessive shock or damage that may crush, deform, rupture or tear the battery.
- Dispose of this product properly and in accordance to local disposal requirements. Do not dispose in trash or fire.
- Failure to follow the above warnings may result in damage to persons or property, so please follow all warnings!

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**



## REGULATORY INFORMATION

Bloc d'alimentation de 10 000 mAh avec connecteur à la norme USB Type-C OtterBox

Bloc d'alimentation sans fil 10 000 mAh

### **Déclaration de la de la Commission fédérale des communications (Federal Communications Commission, FCC) des États-Unis :**

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable. REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, on encourage l'utilisateur à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur. Connecter l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

### **Qi (Bloc d'alimentation sans fil) :**

Le symbole « Qi » est une marque commerciale du Consortium sur l'alimentation sans fil.

### **MARQUE CE :**

Veuillez vous reporter à [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) pour obtenir une Déclaration de conformité européenne indiquant les normes de produit auxquelles ce produit est conforme et pourquoi Otter Products, LLC peut placer la marque CE sur ce produit.

### **Conformité RoHS :**

Veuillez vous reporter à [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) pour plus d'informations sur la conformité RoHS pour ce produit.

### **WEEE:**

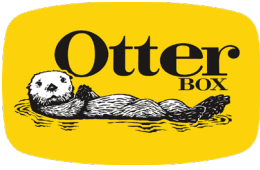
Ce symbole sur le produit ou sur les documents d'accompagnement signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères. Pour le traitement, la récupération et le recyclage appropriés, veuillez apporter ce produit à un point de collecte désigné où il sera accepté gratuitement. Autrement, dans certains pays, vous pourriez être en mesure de retourner votre produit à votre détaillant local lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent. La mise au rebut adéquate de ce produit aidera à économiser des ressources précieuses et à prévenir les effets négatifs potentiels sur la santé humaine et l'environnement qui pourraient résulter d'une manipulation inappropriée des déchets. Veuillez communiquer avec votre autorité locale pour plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

**AVERTISSEMENTS : Lors de l'utilisation de ce produit, des précautions de base doivent toujours être suivies, y compris les suivantes :**

- N'exposez pas cet appareil à l'humidité et ne l'immergez pas dans un liquide.
- Rangez cet appareil dans un endroit frais et sec.
- N'exposez pas cet appareil à une chaleur excessive et ne le placez pas dans le feu. Le boîtier de la batterie devient chaud pendant le chargement. En cas de chaleur excessive, de gonflement ou de fuite, cessez immédiatement l'utilisation et communiquez avec le fabricant.
- L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de démonter, de modifier ou de réparer cet appareil.
- N'exposez pas cet appareil à des chocs excessifs ou à des dommages susceptibles de l'écraser, de le déformer, de rompre ou d'arracher la batterie.
- Éliminez ce produit correctement et conformément aux exigences d'élimination locales. Ne jetez pas aux ordures ou dans le feu.
- Le non-respect des avertissements ci-dessus peut entraîner des dommages aux personnes ou aux biens, veuillez donc suivre tous les avertissements!

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



## REGULATORY INFORMATION

Cargador USB-C de 10 000 mAh  
Cargador portátil inalámbrico de 10 000 mAh

### **Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC):**

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones que se detallan a continuación: (1) este dispositivo no debe causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que se reciba, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado. NOTA: Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para los dispositivos digitales de clase B, en virtud del apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y utilizarse de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias nocivas para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que dicha interferencia no suceda en una instalación particular. Si este equipo llegara a causar interferencia nociva a señales de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: Reoriente o reubique la antena receptora. Aumente la distancia entre el equipo y el receptor. Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor. Consulte con el distribuidor o con un técnico experto de radio/TV para recibir asistencia.

### **Qi (cargador portátil inalámbrico):**

El símbolo "Qi" es una marca comercial de Wireless Power Consortium.

### **MARCA CE:**

Visite [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) para consultar una Declaración europea de conformidad que muestre los estándares del producto con los que cumple este producto y las razones por las que Otter Products, LLC puede colocar la marca CE en este producto.

### **Cumplimiento RoHS:**

Consulte [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) para obtener información adicional sobre el cumplimiento RoHS para este producto.

### **WEEE:**

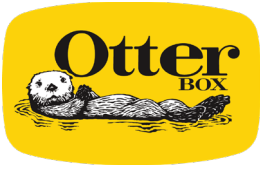
Este símbolo en el producto o en los documentos que lo acompañan indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no se deben desechar con la basura residencial general. Para un tratamiento, una recuperación y un reciclado adecuados, lleve este producto a un punto de recolección designado donde se acepte sin cargo. Alternativamente, en algunos países, puede devolver el producto al comerciante minorista local al comprar un nuevo producto equivalente. La eliminación correcta de este producto ayuda a cuidar recursos valiosos y evita posibles efectos negativos para la salud en los seres humanos y el medioambiente, que podrían ocurrir si el producto se desecha de forma inapropiada. Comuníquese con la autoridad local para obtener más detalles sobre el punto de recolección designado más cercano a su ubicación.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

**ADVERTENCIAS: Al usar este producto, se deben tomar siempre precauciones básicas, incluidas las siguientes:**

- No exponga este dispositivo a la humedad ni lo sumerja en líquidos.
- Almacene este dispositivo en un lugar fresco y seco.
- No exponga este dispositivo a calor excesivo ni lo coloque en el fuego. La carcasa de la batería se calienta durante la carga. Si el dispositivo se calienta demasiado, se hincha o presenta fugas, deje de usarlo y comuníquese con el fabricante.
- El dispositivo no contiene piezas reparables por el usuario. No intente desarmar, modificar ni reparar este dispositivo.
- No exponga este dispositivo a daños o impactos excesivos que podrían destrozarse, deformarse, reventar o rasgar la batería.
- Deseche este producto de forma adecuada y de acuerdo con los requisitos locales de eliminación. No lo deseche en la basura ni en el fuego.
- No seguir las advertencias descritas anteriormente puede provocar daños a personas y a propiedad, así que ¡siga todas las advertencias!

## **GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES**



## REGULATORY INFORMATION

OtterBox USB-C-Akku 10.000 mAh  
OtterBox Wireless Akku 10.000 mAh

### FCC Statement:

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

1) Das Gerät darf keine gefährlichen Interferenzen verursachen. 2) Das Gerät muss jede empfangene Interferenz akzeptieren, auch solche Interferenzen, die unerwünschten Betrieb verursachen können.

HINWEIS: Dieser Ausrüstungsgegenstand wurde geprüft und als Class-B digitales Gerät im Rahmen der entsprechenden Begrenzungen für tauglich befunden, entsprechend Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Begrenzungen dienen dazu, angemessenen Schutz gegen gefährliche Interferenzen bei der Installation in einer Wohnanlage zu bieten. Dieser Ausrüstungsgegenstand generiert, nutzt und kann Radiofrequenzenergie ausstrahlen, falls er nicht entsprechend den Anweisungen installiert und verwendet wird, und kann gefährliche Interferenz bei der Radiokommunikation verursachen. Es ist jedoch nicht möglich, zu garantieren, dass dies bei bestimmten Installationen nicht geschieht. Falls dieses Gerät gefährliche Interferenzen im Radio- oder TV-Empfang auslöst, was festgestellt werden kann, indem es ein- und ausgeschaltet wird, kann der Benutzer die Interferenz korrigieren, indem eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen ergriffen wird/werden: Empfangsantenne neu ausrichten oder umstellen; Abstand zwischen Gerät und Empfänger vergrößern; Gerät mit einer anderen Stromquelle verbinden, als die, mit der der Empfänger verbunden ist; Händler oder erfahrenen Radio-/TV-Techniker aufsuchen.

### Qi (Wireless Akku):

Das Symbol „Qi“ ist eine Handelsmarke des Wireless Power Consortium.

### CE-KENNZEICHEN

Bitte wenden Sie sich an [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) für eine Europäische Konformitätserklärung, die die Produktstandards aufzeigt, mit denen dieses Produkt konform geht, und warum Otter Products, LLC das CE-Kennzeichen auf diesem Produkt anbringen darf.

### RoHS Compliance:

Bitte wenden Sie sich an [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) für weitere RoHS Konformitätsinformationen zu diesem Produkt.

### WEEE:

Dieses Symbol auf dem Produkt und/oder der Begleitdokumentation weist darauf hin, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht mit dem allgemeinen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bringen Sie dieses Produkt für entsprechende Behandlung, Rückgewinnung und Recycling bitte zu einer geeigneten Sammelstelle. Dies ist für Sie kostenfrei. Alternativ können Sie in manchen Ländern Ihr Produkt an Ihren örtlichen Einzelhändler zurückgeben, wenn Sie ein gleichwertiges Produkt käuflich erwerben. Die korrekte Entsorgung dieses Produkts hilft dabei, wertvolle Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die im Falle einer unangemessenen Entsorgung auftreten könnten. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um weitere Einzelheiten zu einer Sammelstelle in Ihrer Nähe zu erfahren.

## **WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN**

**WARNHINWEISE: Bei der Verwendung dieses Produkts sollten stets Vorsichtsmaßnahmen eingehalten werden. Dazu gehören:**

- Das Gerät nicht in Flüssigkeit tauchen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Bewahren Sie dieses Gerät an einem kühlen und trockenen Ort auf.
- Dieses Gerät nicht zu großer Hitze oder Feuer aussetzen. Der Akku kann während des Ladevorgangs warm werden. Verwenden Sie das Gerät bei übermäßiger Erwärmung, Aufquellen oder Auslaufen nicht weiter und kontaktieren Sie den Hersteller.
- Dieses Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen, zu modifizieren oder zu reparieren.
- Dieses Gerät keinen starken Erschütterungen oder Beschädigungen aussetzen, die zum Zerquetschen, Verformen, Brechen oder Reißen des Akkus führen können.
- Entsorgen Sie dieses Produkt ordnungsgemäß und entsprechend den örtlichen Entsorgungsvorschriften. Nicht im Hausmüll entsorgen oder verbrennen.
- Die Nichtbeachtung der oben genannten Warnungen kann zu Personen- oder Sachschäden führen. Bitte beachten Sie deshalb alle Warnungen!

## **DIESE ANWEISUNGEN SPEICHERN**





## REGULATORY INFORMATION

OtterBox Bloc d'alimentation USB-C 10 000 mAh  
OtterBox Bloc d'alimentation sans fil 10 000 mAh

### Déclaration de la FCC :

Cet appareil est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, notamment les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable. REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si l'appareil devait provoquer des interférences dans la réception radio-télévision, suite à l'allumage et à l'extinction de celui-ci, nous suggérons à l'utilisateur d'éliminer les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice. Augmenter l'espacement entre l'équipement et le récepteur. Brancher l'appareil dans une prise située sur un circuit différent de celui du récepteur. Contacter le revendeur de l'appareil ou un installateur radio/TV qualifié.

### Qi (Bloc d'alimentation sans fil) :

Le symbole « Qi » est une marque déposée du Wireless Power Consortium.

### MARQUE CE :

La page [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) contient une déclaration de conformité européenne démontrant la conformité avec les normes du produit et les raisons pour lesquelles Otter Products, LLC est autorisé à apposer le marquage CE sur ce produit.

### Conformité RoHS :

Veillez vous reporter à [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) pour de plus amples informations sur la conformité RoHS liée à ce produit.

### Directive WEEE :

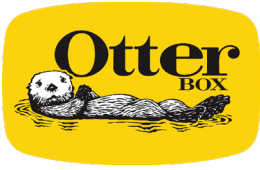
Ce symbole sur le produit et/ou les documents qui l'accompagnent signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers ordinaires. Pour un traitement, une récupération et un recyclage adéquats, veuillez remettre ce produit à un point de collecte agréé où il sera accepté gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez également retourner le produit au revendeur auprès duquel il a été acheté à l'occasion de l'achat d'un nouveau produit équivalent. En éliminant ce produit correctement, vous contribuez à économiser des ressources précieuses et à éviter des effets potentiellement négatifs sur la santé des personnes et sur l'environnement qui résulteraient d'une mauvaise gestion des déchets. Veuillez contacter votre commune pour de plus amples renseignements sur le centre de collecte agréé le plus proche.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

**MISES EN GARDE : Lors de l'utilisation de ce produit, des précautions élémentaires doivent toujours être suivies, y compris les suivantes :**

- Ne pas exposer cet appareil à l'humidité et ne pas le plonger dans un liquide.
- Conserver cet appareil dans un endroit sec et frais.
- Ne pas exposer cet appareil à une source de chaleur excessive et ne pas le mettre au feu. Le compartiment de la batterie peut chauffer durant le chargement. En cas de chaleur excessive, de dilatation ou de fuite, cesser immédiatement l'utilisation du produit et contacter le fabricant.
- Cet appareil ne contient aucune pièce remplaçable. Ne pas tenter de démonter, de modifier ou de réparer cet appareil.
- Ne pas exposer cet appareil à des chocs excessifs ou des dommages susceptibles d'écraser, de déformer, de faire éclater ou de perforer la batterie.
- Éliminer ce produit de la manière appropriée et conformément aux exigences locales de gestion des déchets. Ne pas mettre au feu ou avec les déchets ordinaires.
- Tout manquement aux avertissements ci-dessus peut entraîner des dommages matériels ou corporels, il est donc impératif de respecter toutes ces mises en garde !

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



## REGULATORY INFORMATION

OtterBox Power Pack 10.000 mAh con USB-C  
OtterBox Power Pack Wireless 10.000 mAh

### Dichiarazione di conformità FCC:

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 della Normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve provocare interferenze dannose e (2) deve accettare tutte le interferenze ricevute, comprese quelle che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato. NOTA: Questo apparecchio è stato sottoposto a test ed è risultato conforme alle limitazioni per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della Parte 15 della Normativa FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire ragionevole protezione contro le interferenze pericolose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza e, se non installato e usato come specificato nelle istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non è possibile garantire che in una determinata installazione non si verifichino interferenze. Se l'apparecchio causa interferenze pericolose alla ricezione audio o televisiva, cosa che può essere verificata accendendolo e spegnendolo, si raccomanda all'utente di provare a risolvere il problema adottando una o più delle misure seguenti: Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente. Aumentare la distanza di separazione tra l'apparecchio e il ricevitore. Collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore. Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ottenere assistenza.

### Qi (Power Pack Wireless):

Il simbolo "Qi" è un marchio commerciale di Wireless Power Consortium.

### MARCHIO CE:

Consultare la pagina [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) dove è disponibile la Dichiarazione di conformità europea che specifica gli standard ai quali questo prodotto è conforme e perché Otter Products, LLC è in grado di apporre il marchio CE su di esso.

### Conformità RoHS:

Consultare la pagina [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) per ottenere informazioni aggiuntive sulla conformità RoHS di questo prodotto.

### WEEE :

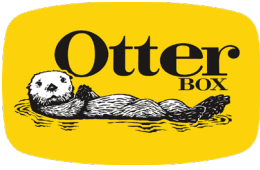
Questo simbolo sul prodotto e/o sui documenti a esso allegati indica che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici misti. Per il trattamento, il recupero e il riciclo adeguato di questo prodotto, portarlo in un centro di raccolta designato, dove sarà accettato gratuitamente. In alternativa, in alcuni Paesi potrebbe essere possibile restituire il prodotto al rivenditore locale al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente. Lo smaltimento corretto di questo prodotto aiuterà a risparmiare risorse preziose e a prevenire i potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che potrebbero derivare da una gestione dei rifiuti scorretta. Contattare le autorità locali per ottenere ulteriori dettagli sul centro di raccolta designato più vicino.

## **ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA**

**AVVERTENZE:** Durante l'uso di questo prodotto, è necessario adottare sempre precauzioni di base, compresa la seguente:

- Non esporre il dispositivo all'umidità e non immergerlo in liquidi.
- Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto.
- Non esporre il dispositivo a calore eccessivo e non gettarlo nel fuoco. Durante la carica la batteria si riscalderà. In caso di surriscaldamento, deformazione o perdite, interrompere immediatamente la carica e contattare il produttore.
- Questo dispositivo non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di smontare, modificare o riparare il dispositivo.
- Non esporre il dispositivo a forti impatti o urti che potrebbero schiacciare, deformare, rompere o danneggiare la batteria.
- Smaltire il prodotto correttamente, rispettando le norme locali relative allo smaltimento. Non gettare nei normali rifiuti o nel fuoco.
- Attenersi a tutte le avvertenze sopra indicate: il mancato rispetto può causare lesioni o danni alle persone o alle cose!

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI**



## REGULATORY INFORMATION

OtterBox USB-C Power Pack 10.000 mAh  
OtterBox Draadloze accu 10.000 mAh

### FCC-verklaring:

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. De volgende twee voorwaarden zijn van toepassing op het gebruik: (1) dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken. OPMERKING: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, conform deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij installatie in een woonomgeving. Deze apparatuur kan radiofrequente energie genereren, gebruiken en uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke storing veroorzaken voor radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaald systeem. Als dit apparaat schadelijke interferentie veroorzaakt bij de ontvangst van radio of televisie, wat kan worden vastgesteld door het apparaat aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aangeraden de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen te treffen: Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze. Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger. Sluit het apparaat aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten. Vraag de dealer of een ervaren radio/tv-technicus om hulp.

### Qi (Draadloze accu):

Het 'Qi'-symbool is een handelsmerk van het Wireless Power Consortium (consortium voor draadloze energie).

### CE MERK:

Raadpleeg [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) voor een Europese conformiteitsverklaring waaruit blijkt aan welke productnormen dit product voldoet en waarom Otter Products, LLC de CE-markering op dit product mag aanbrengen.

### RoHS-naleving:

Raadpleeg [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) voor aanvullende informatie over de naleving van RoHS voor dit product.

### WEEE :

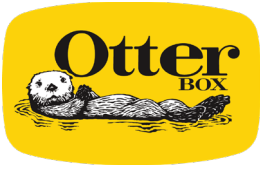
Dit symbool op het product en/of op de bijgevoegde documenten betekent dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het normale huisvuil gemengd mogen worden. Voor een correcte verwerking en recycling dient u dit product naar een daartoe aangewezen inzamelpunt te brengen, waar het gratis in ontvangst zal worden genomen. In sommige landen kunt u uw product ook inleveren bij uw plaatselijke winkelier na aankoop van een gelijkwaardig nieuw product. Als u dit product op de juiste manier wegdoet, kunnen waardevolle hulpbronnen worden hergebruikt en kunnen mogelijke negatieve effecten op de gezondheid van de mens en het milieu, die anders zouden kunnen ontstaan door onjuiste afvalverwerking, worden voorkomen. Neem contact op met uw gemeente voor meer informatie over het dichtstbijzijnde inzamelpunt.

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

**WAARSCHUWINGEN: Wanneer u dit product gebruikt, dient u altijd de basisvoorzorgsmaatregelen op te volgen, waaronder de volgende:**

- Stel dit apparaat niet bloot aan vocht of dompel het niet onder in vloeistof.
- Bewaar dit apparaat op een koele, droge plaats.
- Stel dit apparaat niet bloot aan overmatige hitte of vuur. De batterij zal warm worden tijdens het opladen. Staak bij oververhitting, zwelling of lekkage onmiddellijk het gebruik en neem contact op met de fabrikant.
- Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Probeer dit apparaat niet te demonteren, te modificeren of te repareren.
- Stel dit apparaat niet bloot aan overmatige schokken of situaties die de batterij kunnen verbrijzelen, vervormen, scheuren of breken.
- Gooi dit product op de juiste wijze weg, in overeenstemming met de plaatselijke afvalverwijderingsvoorschriften. Niet bij het huisvuil of vuur gooien.
- Het niet opvolgen van de bovenstaande waarschuwingen kan leiden tot schade aan personen of eigendommen, dus gelieve alle waarschuwingen op te volgen!

**BEWAAR DEZE INSTRUCTIES**



## REGULATORY INFORMATION

Power Pack OtterBox 10 000 mAh con USB tipo C  
OtterBox Power Pack inalámbrico 10 000 mAh

### **Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC):**

Este aparato cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencias dañinas, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. NOTA: se ha comprobado que este equipo cumple los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han previsto para ofrecer una protección razonable contra interferencias en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de conformidad con las instrucciones, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no se puede garantizar que no se vaya a producir este tipo de interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al apagar y encender el equipo, el usuario debe intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas: Cambiar la orientación o la posición de la antena receptora. Separar más el equipo y el receptor. Conectar el equipo a la toma de corriente en un circuito que no sea el circuito al cual está conectado el receptor. Consultar al distribuidor o a un técnico experto para obtener ayuda.

### **Qi (Power Pack inalámbrico):**

El símbolo «Qi» es una marca registrada del «Wireless Power Consortium» (Consortio de Energía Inalámbrica, WPC).

### **MARCA CE:**

Entre en [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) para consultar la Declaración de Conformidad Europea donde aparece la normativa que cumple este producto y las razones por las que Otter Products, LLC puede incluir la marca CE en este producto.

### **Cumplimiento de la directiva RoHS:**

Entre en [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) para obtener más información sobre el cumplimiento de la directiva RoHS en relación con este producto.

### **WEEE :**

Cuando aparece este símbolo en el producto o en los documentos adjuntos significa que los productos eléctricos y electrónicos utilizados no se deben mezclar con la basura doméstica. Para su correcto tratamiento, recuperación y reciclado, lleve este producto a un punto de recogida designado donde lo aceptarán sin cargo alguno. O bien, en algunos países, puede devolver su producto al minorista al comprar un producto nuevo equivalente. Al desechar este producto correctamente, ayudará a ahorrar valiosos recursos y evitar cualquier posible efecto negativo en la salud humana y el medio ambiente, que de otro modo podría derivarse de una manipulación de residuos inapropiada. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información sobre el punto de recogida designado más cercano.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

### **ADVERTENCIAS: Al usar este producto, deben seguirse siempre unas precauciones básicas, que incluyen lo siguiente:**

- No exponga este dispositivo a la humedad ni lo sumerja en ningún líquido.
- Almacene este dispositivo en un lugar seco y fresco.
- No exponga este dispositivo a un calor excesivo ni lo arroje al fuego. Es posible que el compartimento de las baterías se caliente durante la carga. En caso de que note un calor excesivo, abultamiento o fugas, deje de usarlo inmediatamente y póngase en contacto con el fabricante.
- Este dispositivo no contiene piezas que el usuario pueda reparar. No intente desmontar, modificar ni reparar este dispositivo.
- No golpee ni dañe el dispositivo: puede aplastar, deformar, resquebrajar o romper la batería.
- Deseche este producto de forma correcta y siempre de acuerdo con las normas locales para la gestión de residuos. No deseche el producto en la basura ni lo queme.
- Si pasa por alto las advertencias anteriores puede causar daños a personas o a propiedades: haga caso a todas las advertencias.

### **GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES**





## REGULATORY INFORMATION

Transformador USB-C de 10 000 mAh da OtterBox  
Transformador sem fios de 10 000 mAh da OtterBox

### **Declaração da Comissão Federal de Comunicações (Federal Communications Commission, FCC):**

Este dispositivo está em conformidade com a Secção 15 das Normas da FCC. O respetivo funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) este dispositivo não pode provocar interferências nocivas, e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam provocar anomalias no seu funcionamento. NOTA: Este equipamento foi testado e encontra-se em conformidade com os limites especificados para um dispositivo digital de Classe B, nos termos da Secção 15 das Normas da FCC. Estes limites foram estabelecidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode provocar interferências nocivas nas radiocomunicações. No entanto, não existem garantias de que não possam ocorrer interferências numa determinada instalação. Se este equipamento provocar interferências nocivas à receção de rádio ou televisão, que podem ser determinadas ao desligar e ligar o equipamento, recomenda-se que o utilizador tente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas: Reorientar ou mudar a localização da antena recetora. Aumentar a distância entre o equipamento e o recetor. Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente do circuito ao qual o recetor está ligado. Contactar o revendedor ou um técnico especialista de rádio/TV para obter assistência.

### **Qi (Unidade de alimentação sem fios):**

O símbolo "Qi" é uma marca comercial da Wireless Power Consortium.

### **MARCAÇÃO CE:**

Visite a página [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) para consultar uma declaração de conformidade com as diretivas europeias que atesta as normas do produto e a respetiva conformidade CE, bem como o motivo pelo qual a Otter Products, LLC está autorizada a utilizar a marcação CE neste produto.

### **Conformidade com a RoHS (diretiva relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos):**

Visite a página [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) para consultar informações adicionais sobre a conformidade com a diretiva relativamente a este produto.

### **REEE (diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos):**

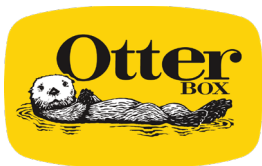
Este símbolo nos produtos e/ou documentos que o acompanham significa que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser misturados com resíduos domésticos em geral. Para o tratamento, recuperação e reciclagem apropriados, entregue este produto num ponto de recolha específico, no qual será aceite gratuitamente. Em alternativa, em determinados países, poderá devolver o seu produto ao seu revendedor/fornecedor local mediante a compra de um produto novo equivalente. A eliminação correta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e a prevenir quaisquer potenciais efeitos negativos para a saúde humana e para o meio ambiente, que poderiam resultar da eliminação inadequada de resíduos. Para mais informações sobre o ponto de recolha e reciclagem mais próximo, contacte a autoridade local responsável.

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES**

**AVISOS: Quando utilizar este produto, deverá seguir sempre as precauções básicas, incluindo as seguintes:**

- Não exponha este dispositivo à humidade e não o mergulhe em líquidos.
- Armazene este dispositivo num local fresco e seco.
- Não exponha este dispositivo a calor excessivo ou ao fogo. A unidade de alimentação aquecerá durante o carregamento. Em caso de calor excessivo, inchaço ou fuga, interrompa imediatamente a utilização do dispositivo e contacte o fabricante.
- O dispositivo não contém partes reparáveis pelo utilizador. Não tente desmontar, modificar nem reparar este dispositivo.
- Não exponha este dispositivo a choques ou danos excessivos que possam partir, deformar, quebrar ou despedaçar a bateria.
- Elimine este dispositivo de forma adequada e de acordo com os requisitos de eliminação locais. Não coloque no lixo nem queime para eliminá-lo.
- O incumprimento dos avisos acima referidos pode resultar em danos a pessoas ou propriedade. Cumpra todos os avisos!

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**



## REGULATORY INFORMATION

OtterBox USB-C batteripaket 10 000 mAh

OtterBox Trådlöst batteripaket 10 000 mAh

### **FCC-uttalande: Denna utrustning uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna. Följande villkor gäller för utrustningens funktion:**

(1) utrustningen orsakar inga skadliga störningar och (2) utrustningen skall vara immun mot all störningspåverkan, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion. ANM.: Utrustningen har vid provning funnits uppfylla gränsvärdena för digitala utrustningar klass B enligt FCC-bestämmelserna, Del 15. Dessa gränsvärden har satts för att skadliga störningar skall hållas på en rimlig nivå för installationer i hemmiljö. Utrustningen genererar, utnyttjar och kan utstråla radiofrekvent energi och kan orsaka skadliga störningar på radiokommunikation om den inte installeras och används enligt anvisningarna. Det kan dock inte garanteras att störningar inte uppstår i en specifik installation. Om utrustningen orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att utrustningen slås på och stängs av, uppmanas användaren att åtgärda störningarna på något av följande sätt: Rikta om eller flytta mottagarantennen. Flytta utrustningen och mottagaren längre ifrån varandra. Anslut utrustningen till ett eluttag i en annan installationskrets än det som används för mottagaren. Ta hjälp av återförsäljaren eller en kunnig radio/TV-tekniker.

### **Qi (trådlöst batteripaket):**

"Qi"-symbolen är ett varumärke som tillhör konsortiet för trådlös strömförsörjning (Wireless Power Consortium).

### **CE-märkning:**

På [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) finns ett europeiskt intygande om överensstämmelse med standarder som denna produkt uppfyller och varför Otter Products, LLC har rätt att CE-märka produkten.

### **Överensstämmelse med RoHS:**

På [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) finns ytterligare information om produktens överensstämmelse med RoHS.

### **WEEE:**

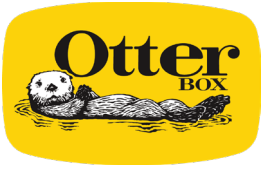
Denna symbol på produkten och/eller i medföljande dokumentation betyder att uttjänta elektriska och elektroniska produkter inte ska kasseras tillsammans med hushållsavfall. Kasta produkten i avsedd insamling utan avgift för lämplig hantering, återanvändning eller återvinning. I vissa länder kan du annars lämna tillbaka produkten till din lokala återförsäljare vid köp av en motsvarande ny produkt. Lämpligt bortskaffande av produkten bidrar till bevarande av värdefulla resurser och motverkar negativa effekter på människors hälsa och miljö, vilket kan följa av olämplig avfallshantering. Kontakta lokala myndigheter för ytterligare information om närmaste avfallsstation.

## **VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

**VARNINGAR: När du använder denna produkt ska alltid grundläggande försiktighetsåtgärder vidtas, inklusive följande:**

- Utrustningen får inte utsättas för fukt eller nedsänkas i vätska.
- Förvara utrustningen på en sval, torr plats.
- Utrustningen får inte utsättas för starkt värme eller brännas. Batteripaketet blir varmt under laddning. Avbryt omedelbart användningen och kontakta tillverkaren i händelse av utsättning för stark värme, förtäring eller läckage.
- Utrustningen innehåller inga delar som kan bytas eller repareras. Gör inga försök att ta isär, ändra eller reparera utrustningen.
- Utsätt inte utrustningen för kraftiga stötar eller skador som kan krossa, deformera, demolera eller slita sönder batteriet.
- Kassera produkten på lämpligt sätt enligt lokala krav på avfallshantering. Får inte kastas i soporna eller brännas.
- Underlåtande att följa varningarna ovan kan leda till skador på personer eller egendom!

## **SPARA DESSA INSTRUKTIONER**



## REGULATORY INFORMATION

Блок питания OtterBox USB-C емкостью 10 000 мАч  
Беспроводной блок питания OtterBox емкостью 10 000 мАч

### **Заявление FCC.**

Данное устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация устройства сопряжена с двумя следующими условиями: (1) данное устройство не вызывает интерференционные помехи и (2) должно принимать любые помехи, в том числе те, которые могут привести к нарушению работы. ПРИМЕЧАНИЕ. Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от интерференционных помех в жилых помещениях. Данное оборудование использует и может излучать радиочастотную энергию и в случае установки и эксплуатации в нарушение инструкций может вызывать интерференционные помехи для каналов радиосвязи. Однако не гарантируется, что эти помехи не будут возникать в той или иной ситуации. Если это оборудование вызывает интерференционные помехи для радио- или телесигнала, что можно определить, выключив и снова включив оборудование, рекомендуется выполнить следующие действия. Изменить ориентацию или местоположение антенны. Увеличить расстояние между оборудованием и приемником. Подключите оборудование к розетке, входящей в цепь, отличную от той, к которой подключен приемник. Обратитесь к дилеру или опытному специалисту по радио и телевидению за помощью.

### **Qi (беспроводной блок питания):**

символ «Qi» является торговым знаком Wireless Power Consortium.

### **ОТМЕТКА CE MARK:**

На странице [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) представлена европейская декларация о соответствии данного продукта требованиям Европейской комиссии, которая позволяет компании Otter Products, LLC маркировать продукт отметкой CE.

### **Соответствие требованиям RoHS:**

на странице [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) представлены дополнительные сведения о соответствии этого продукта требованиям RoHS.

### **WEEE:**

этот символ на продукте и (или) в сопроводительной документации означает, что используемые электрические и электронные продукты не следует утилизировать вместе с бытовым мусором. С целью надлежащей обработки, восстановления и переработки данный продукт следует сдать в специализированный пункт сбора, где его принимают бесплатно. В некоторых странах продукт можно вернуть в магазин при приобретении эквивалентного нового продукта. Надлежащая утилизация продукта помогает сэкономить ценные ресурсы и предотвратить возможные негативные последствия для здоровья людей и окружающей среды, которые могут возникнуть при неправильной утилизации. Для получения дополнительных сведений о ближайшем пункте сбора обратитесь в местный регулирующий орган.

## **ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.** При использовании этого продукта всегда следует соблюдать базовые меры предосторожности, включая следующие:

- Не подвергайте данное устройство воздействию влаги и не погружайте его в жидкость.
- Храните это устройство в прохладном и сухом месте.
- Не подвергайте данное устройство воздействию чрезмерной температуры и не бросайте его в огонь. Корпус аккумулятора во время зарядки нагревается. Если устройство сильно нагрелось, увеличилось в объеме или протекает, немедленно прекратите его использование и обратитесь к производителю.
- Устройство не содержит компонентов, обслуживаемых пользователем. Не пытайтесь разобрать, модифицировать или починить устройство самостоятельно.
- Не подвергайте это устройство ударным воздействиям, которые могут сломать, деформировать, разорвать аккумулятор или иным образом нарушить его целостность.
- Утилизируйте данный продукт надлежащим образом в соответствии с требованиями местного законодательства. Не выбрасывайте устройство вместе с
- Несоблюдение указанных выше предупреждений может привести к травмам или повреждению имущества!
- бытовым мусором и не кидайте его в огонь.

**СОХРАНИТЬ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ**



## REGULATORY INFORMATION

OtterBox Bateria zewnętrzna USB-C 10 000 mAh

OtterBox Bezprzewodowa bateria zewnętrzna 10 000 mAh

### Oświadczenie FCC:

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie. UWAGA: To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jednak nie ma gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zaleca się, aby użytkownik spróbował usunąć zakłócenia za pomocą jednego lub kilku z następujących środków: Zmiana orientacji lub położenia anteny odbiorczej Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączono odbiornik. W celu uzyskania pomocy należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowym/telewizyjnym.

### Qi (Bezprzewodowa bateria zewnętrzna)

Symbol „Qi” jest znakiem towarowym firmy Wireless Power Consortium.

### ZNAK CE:

Na stronie [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) można zapoznać się z Europejską Deklaracją Zgodności, która potwierdza zgodność produktu z wymaganymi standardami i możliwość umieszczenia przez firmę Otter Products, LLC znaku CE na tym produkcie.

### Zgodność z RoHS:

Dodatkowe informacje na temat zgodności tego produktu z dyrektywą RoHS podano na stronie [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides).

### WEEE:

Ten symbol na produkcie i/lub dołączonych dokumentach oznacza, że zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych nie należy mieszać z ogólnymi odpadami komunalnymi. Aby zapewnić prawidłowe przetwarzanie, odzyskiwanie i recykling, należy zanieść produkt do wyznaczonego punktu zbiórki, w którym zostanie on bezpłatnie przyjęty. W niektórych krajach można zwrócić produkt do lokalnego sprzedawcy po zakupie równoważnego nowego produktu. Prawidłowa utylizacja tego produktu pozwoli zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla zdrowia ludzkiego i środowiska, które mogłyby powstać w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z odpadami. W celu uzyskania dalszych informacji na temat najbliższego wyznaczonego punktu zbiórki należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

## **WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

**OSTRZEŻENIA: Podczas korzystania z tego produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:**

- Nie należy wystawiać tego urządzenia na działanie wilgoci ani zanurzać w cieczy.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym, suchym miejscu.
- Nie należy wystawiać tego urządzenia na działanie nadmiernie wysokiej temperatury ani umieszczać go w ogniu. Podczas ładowania obudowa akumulatora rozgrzewa się. W przypadku wygenerowania zbyt wysokiej temperatury, spuchnięcia lub wycieku substancji należy natychmiast przerwać stosowanie produktu i skontaktować się z producentem.
- Urządzenie nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Nie wolno go demontować, modyfikować ani naprawiać.
- Nie wolno narażać produktu na nadmierne wstrząsy lub uszkodzenia, które mogą zmiażdżyć, zdeformować lub rozerwać akumulator.
- Produkt należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie wolno go wyrzucać do śmieci ani spalać.
- Niedochowanie tych ostrzeżeń może spowodować uszkodzenie osób lub mienia. Z tego powodu należy ściśle przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.

**ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE**





## REGULATORY INFORMATION

OtterBox langaton varavirtalähde 10 000 mAh

### FCC-lausunto:

Tämä laite noudattaa FCC-sääntöjen osaa 15. Käyttö on seuraavien kahden ehdon alaista: (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä ja (2) tämän laitteen on siedettävä vastaanotettuja häiriöitä, joihin sisältyvät mahdollisesti ei-toivottuja toimintoja aiheuttavat häiriöt. HUOMAA: Nämä laitteet on testattu ja niiden on todettu noudattavan FCC-sääntöjen osassa 15 asetettuja luokan B digitaalisen laitteen rajoja. Näiden rajojen tarkoituksena on tarjota kohtuullinen suojaus haitallisilta häiriöitä kotitalouskäytössä. Nämä laitteet luovat, käyttävät ja voivat säteillä radiotaajuista energiaa, ja jos niitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, ne saattavat aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioviestinnälle. Takuita ei voida antaa siitä, tapahtuuko häiriöitä tietyssä kokoonpanossa. Jos nämä laitteet aiheuttavat haitallisia häiriöitä radio- ja televisiovastaanottoon, mikä voidaan päätellä kytkemällä laite pois päältä ja päälle, käyttäjää kehoitetaan kokeilemaan häiriön korjaamista yhdellä tai useammalla seuraavista menetelmistä: Suuntaa tai sijoita vastaanottava antenni uudelleen. Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan. Yhdistä laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin vastaanotin. Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- tai televisioteknikolta.

### Qi (langaton varavirtalähde):

"Qi"-symboli on Wireless Power Consortiumin tavaramerkki.

### CE-MERKINTÄ:

Eurooppalainen vaatimuksenmukaisuusvakuutus löytyy sivulta [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides). Se sisältää tuotestandardit, joiden vaatimuksia tämä tuote noudattaa, ja selvityksen siitä, miksi Otter Products, LLC voi asettaa CE-merkinnän tähän tuotteeseen.

### RoHS-yhteensopivuus:

Katso sivustolta [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) lisätietoja tämän tuotteen RoHS-yhteensopivuudesta.

### WEEE:

Tämä symboli tuotteessa ja/tai sen asiakirjoissa tarkoittaa, että käytettyjä sähkölaitteita ja elektroniikkatuotteita ei tule hävittää kotitalousjätteen kanssa. Vie tämä tuote määriteltyyn keräyspisteeseen, jossa se otetaan vastaan ilmaiseksi, tuotteen asianmukaista käsittelyä, talteenottoa ja kierrätystä varten. Vaihtoehtoisesti joissakin maissa pystyt ehkäpä palauttamaan tuotteen paikalliselle jälleenmyyjälle vastaavaa uutta tuotetta ostaessasi. Tämän tuotteen asianmukainen hävitys auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja ehkäisemään mahdolliset negatiiviset vaikutukset ihmisen terveyteen ja ympäristöön, jotka muutoin saattaisivat aiheutua sopimattomasta jätekäsittelystä. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja lähimmästä keräyspisteestä.

## **TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA**

**VAROITUKSIA: Tätä tuotetta käytettäessä on aina noudatettava perustavanlaatuisia varotoimia, joihin kuuluvat seuraavat:**

- Älä altista laitetta kosteudelle tai upota sitä nesteeseen.
- Säilytä laite viileässä ja kuivassa paikassa.
- Älä altista laitetta liialliselle kuumuudelle tai aseta sitä keskelle tulta. Paristokotelo lämpenee latauksen aikana. Jos liiallista kuumenemistä, turpoamista tai vuotoa esiintyy, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä valmistajaan.
- Laite ei sisällä käyttäjän huollettavia osia. Älä yritä purkaa laitetta osiin tai muokata tai korjata sitä.
- Älä altista laitetta liiallisille sähköiskuille tai vahingoille, jotka saattavat ruhjoa, vääntää, murtaa tai repiä pariston.
- Hävitä tuote asianmukaisesti ja paikallisten jätehuoltovaatimusten mukaisesti. Älä heitä roskeen tai hävitä polttamalla.
- Edellä mainittujen varoitusten noudattamatta jättäminen saattaa johtaa henkilö- tai omaisuusvahinkoihin, joten noudata kaikkia varoituksia!

## **SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET**



## REGULATORY INFORMATION

OtterBox USB-C Şarj Paketi 10.000 mAh

OtterBox Kablosuz Güç Kaynağı 10.000 mAh

### FCC Beyanı:

Bu cihaz, FCC Kurallarının 15. Bölümüne uygundur. İşletim, aşağıdaki iki koşula bağlıdır: (1) bu cihaz, zararlı parazite neden olmamalıdır ve (2) bu cihaz istenmeyen işletim durumlarına neden olan parazitler de dahil alınan her türlü paraziti kabul etmelidir. NOT: Bu cihaz, FCC Kurallarının 15. Bölümüne uygun olarak test edilmiş ve B Sınıfı dijital cihaz limitleriyle uyumlu olduğu tespit edilmiştir. Bu limitler, konut ortamlarında zararlı parazitlere karşı makul düzeyde koruma sağlamak amacıyla tasarlanmıştır. Bu ekipman, radyo frekans enerjisi üretir, kullanır ve yayabilir ve talimatlara uygun şekilde kurulum kullanılmaması durumunda, telsiz iletişimi açısından zararlı parazite neden olabilir. Ancak, herhangi bir kurulumda parazit oluşmayacağına ilişkin bir garanti yoktur. Bu ekipman, radyo veya televizyon yayınlarının alınması konusunda ekipmanın kapatılıp açılması yoluyla anlaşılabilir zararlı parazite yol açarsa, kullanıcı, aşağıdaki önlemlerden bir veya daha fazlasını kullanarak paraziti gidermeye teşvik edilmektedir: Alıcı antenin yönünü veya yerini değiştirmek. Ekipmanla alıcı arasındaki mesafeyi artırmak. Ekipmanı, alıcının bağlı olduğundan farklı bir devredeki bir prize bağlamak. Yardım için satıcıya veya deneyimli bir radyo/TV teknisyenine danışmak.

### Qi (Kablosuz Güç Kaynağı):

"Qi" sembolü, Wireless Power Consortium'a ait bir ticari markadır.

### CE İŞARETİ:

Bu ürünün uygun olduğu ürün standartlarını gösteren bir Avrupa Uygunluk Beyanı için ve Otter Products, LLC'nin neden bu ürüne CE işareti yerleştirme hakkına sahip olduğunu görmek için lütfen [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) adresine bakınız.

### RoHS ile Uyum:

Bu ürüne ilişkin ek RoHS uyumu bilgileri için lütfen [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) adresine bakınız.

### WEEE:

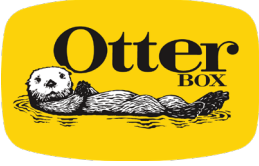
Ürün ve/veya ekindeki belgelerde bu sembolün bulunması, elektrikli veya elektronik ürünlerin genel ev atıklarıyla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir. Uygun işleme, kurtarma ve geri dönüşüm için lütfen bu ürünü ücretsiz olarak kabul edileceği atanmış toplama noktasına götürün. Alternatif olarak, bazı ülkelerde eşdeğer bir yeni ürün satın aldığınızda ürününüzü yerel perakendecinize iade edebilirsiniz. Bu ürünün doğru şekilde tasfiye edilmesi, değerli kaynaklardan tasarruf sağlayacak ve uygunsuz atık işlemenin insan sağlığı ve çevre üzerinde yol açabileceği potansiyel olumsuz etkileri önleyecektir. En yakın toplama noktasına ilişkin detayları öğrenmek için lütfen yerel yetkili kurumla temas kurun.

## ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

**UYARILAR: Bu ürün kullanılırken, aşağıdaki hususlar dahil olmak üzere temel önlemler daima alınmalıdır:**

- Bu cihazı neme maruz bırakmayın veya sıvıya batırmayın.
- Bu cihazı, serin ve kuru bir yerde saklayın.
- Bu cihazı aşırı ısıya maruz bırakmayın veya ateşe atmayın. Pil muhafazası şarj sırasında ısınacaktır. Aşırı ısınma, şişme veya sızma durumunda, kullanmayı derhal bırakın ve üreticiyle temas kurun.
- Cihazda kullanıcı tarafından bakım yapılabilecek parça yoktur. Bu cihazı sökmeyi, değiştirmeyi veya onarmayı denemeyin.
- Bu cihazı aşırı şoka veya pili ezebilecek, deforme edebilecek, yırtabilecek veya kırabilecek hasara maruz bırakmayın.
- Bu ürünü doğru ve yerel imha gereksinimlerine uygun şekilde imha edin. Çöpe veya ateşe atarak imha etmeyin.
- Yukarıdaki uyarılara uyulmaması, maddi hasar veya yaralanmalara neden olabilir; dolayısıyla lütfen tüm uyarılara uyun!

**BU TALİMATLARI SAKLAYIN**



## REGULATORY INFORMATION

مللي أمبير USB-C 10000 وحدة طاقة OtterBox  
بقدره 10000 مللي أمبير ساعة OtterBox وحدة الطاقة اللاسلكية

### (FCC) بيان لجنة الاتصالات الفدرالية:

يخضع التشغيل (FCC) بتوافق هذا الجهاز مع الجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) بيان لجنة الاتصالات الفدرالية "للشروط التاليين: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك وفقاً للجزء B، التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوب فيه. ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يتوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار في بيئات الاستخدام السكنية. يولد (FCC) 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفدرالية هذا الجهاز ويستخدم ويمكنه إشعاع طاقة تردد لاسلكي، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للإرشادات، فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار للاتصالات اللاسلكية. ولكن لا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل في بيئة استخدام معينة. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال الراديو أو التلفاز، والذي يمكن تحديده عن طريق إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله مرة أخرى، فإننا نحث المستخدم على محاولة تصحيح التداخل من خلال واحد أو أكثر من الإجراءات التالية: إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو نقله. زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال. توصيل الجهاز بمأخذ تيار في دائرة مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال. استشارة الموزع أو أحد الفنيين ذوي الخبرة في الراديو / التلفاز للحصول على المساعدة.

### (حزمة الطاقة اللاسلكية) Qi:

هو علامة تجارية لاتحاد الطاقة اللاسلكية Qi رمز

### CE علامة:

للاطلاع على [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) يرجى مراجعة على هذا CE وضع علامة Otter Products, LLC بيان المطابقة الأوروبي الذي يوضح المعايير التي يتوافق هذا المنتج معها ولماذا يمكن لـ المنتج.

### :الامتثال لتوجيه الحد من استخدام المواد الخطرة

للحصول على معلومات إضافية حول الامتثال لتوجيه الحد [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) يرجى مراجعة من استخدام المواد الخطرة لهذا المنتج

### (WEEE) توجيه نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية:

يعني هذا الرمز على المنتج و/أو المستندات المصاحبة أنه يجب عدم خلط المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستخدمة مع النفايات المنزلية العامة. لإجراء المعالجة السليمة والاستعادة وإعادة التدوير، يرجى أخذ هذا المنتج إلى نقطة تجميع مخصصة حيث سيتم قبوله مجاناً. وبدلاً من ذلك، قد تتمكن في بعض البلدان من إعادة المنتج إلى بائع التجزئة المحلي لديك عند شراء منتج جديد مكافئ. يساعد التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح على توفير موارد قيمة ومنع أي آثار سلبية محتملة على صحة الإنسان والبيئة، والتي يمكن أن تنشأ عن معالجة النفايات بطريقة غير مناسبة. يرجى الاتصال بالسلطات المحلية لديك للحصول على مزيد من التفاصيل حول أقرب نقطة تجميع مخصصة

### إرشادات مهمة حول السلامة

#### :تحذيرات: عند استخدام هذا المنتج، يجب دائماً اتباع الاحتياطات الأساسية بما في ذلك ما يلي

لا تعرض هذا الجهاز للرطوبة أو الغمر في السوائل.  
قم بتخزين هذا الجهاز في مكان بارد وجاف.  
لا تعرض هذا الجهاز لحرارة زائدة أو تضعه في النار. ستصبح علبة البطارية دافئة أثناء الشحن. في حالة سخونة العلبة بشكل زائد أو انتفاخها أو حدوث تسرب بها، يجب التوقف عن الاستخدام فوراً والاتصال بالشركة المصنعة.  
لا يحتوي الجهاز على أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها. لا تحاول تفكيك هذا الجهاز أو تعديله أو إصلاحه.  
لا تعرض هذا الجهاز لصدمة أو ضرر مفرط قد يؤدي إلى تحطيم البطارية أو تشويبهها أو تمزيقها أو تقطيعها.  
تخلص من هذا المنتج بشكل صحيح وفقاً لمتطلبات التخلص من النفايات المحلية. لا تتخلص من هذا المنتج في سلة المهملات أو عن طريق إلقائه في النار.

قد يؤدي عدم اتباع التحذيرات المذكورة أعلاه إلى إلحاق الضرر بالأشخاص أو الممتلكات، لذا يرجى اتباع جميع التحذيرات  
**احفظ هذه الإرشادات**



## REGULATORY INFORMATION

עם OtterBox של USB-C Power Pack סוללת גיבוי  
טעינת 10,000 מילי-אמפר בשעה  
משטח טעינה אלחוטי 10,000 מיליאמפר שעה OtterBox

### FCC הצהרת:

ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים: (1) התקן (FCC) התקן זה עומד בחלק 15 של תקנות ועדת התקשורת הפדרלית זה לא יגרום להפרעה מזיקה, וכן (2) התקן זה חייב לקבל כל הפרעה שתיקלט, כולל הפרעה שעלולה לגרום לפעולה בהתאם לחלק 15 של תקנות B, בלתי רצויה. הערה: ציוד זה נבדק ונמצא עומד במגבלות החלות על התקן דיגיטלי מדרגה מגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה מפני הפרעות מזיקות בהתקנה בסביבת מגורים. ציוד זה מייצר, מנצל FCC-ה ויכול להקרין אנרגיית תדר רדיו, ואם לא יתקינו אותו וישתמשו בו בהתאם להוראות, הוא עלול לגרום להפרעה מזיקה לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה ספציפית. אם הציוד אכן גורם להפרעות המזיקות לקליטת שידורי רדיו או טלוויזיה, דבר שניתן לקבוע על-ידי כיבוי הציוד והפעלתו לסירוגין, מומלץ למשתמש לנסות לתקן את ההפרעות באמצעות אחת או יותר מהפעולות הבאות: כיוון מחדש או מיקום מחדש של אנטנת הקליטה. הגדלת המרחק שבין הציוד והמקלט. חיבור הציוד לשקע במעגל חשמלי שונה מזה שאליו מחובר המקלט. פנייה למשווק או לטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה לקבלת עזרה

### QI (משטח טעינה אלחוטי):

הוא סימן מסחרי של תאגיד החשמל האלחוטי "QI"-סמל ה

### CE סימן:

שם תמצא [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) אנא פנה לאתר  
רשאית Otter Products, LLC הצהרת תאימות אירופית שמציגה את תקני המוצר שבהם מוצר זה עומד, ומסבירה מדוע  
CE-לסמן מוצר זה בסימן ה

### (RoHS) ציות להנחיה להגבלת חומרים מסוכנים:

עבור מוצר זה RoHS-למידע נוסף בנוגע לציות ל [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) אנא פנה לאתר

### WEEE:

כאשר סימן זה מופיע על המוצר ו/או על המסמכים הנלווים לו, פירוש הדבר הוא שאין להשליך מוצרים חשמליים ואלקטרוניים משומשים לפח ביחד עם פסולת ביתית רגילה. לשם טיפול, מיחזור ושימוש חוזר נאותים, אנא קח מוצר זה לנקודת איסוף ייעודית, שם הוא יילקח ממך ללא תשלום. לחילופין, במדינות מסוימות תוכל להחזיר את המוצר שלך למשווק המקומי שלך בעת רכישת מוצר חדש שווה ערך. השלכת מוצר זה כראוי תסייע להציל משאבים יקרי ערך ותמנע השפעות שליליות אפשריות על בריאותם של בני אדם ועל הסביבה, שעלולות לנבוע מטיפול בלתי הולם בפסולת. אנא צור קשר עם הרשות המקומית שלך לקבלת פרטים נוספים בנוגע לנקודת האיסוף הייעודית הקרובה למקום מגוריך

### הוראות בטיחות חשובות

#### אזהרות: בעת השימוש במוצר זה, יש להקפיד לנקוט תמיד באמצעי זהירות בסיסיים, כולל

אין לחשוף התקן זה ללחות או להשקיעו בנוזל

יש לאחסן את ההתקן במקום קריר ויבש

אין לחשוף את ההתקן לחום רב או לאש. מארז הסוללה יתחמם במהלך שלב הטעינה. במקרה של חימום יתר, התנפחות

או דליפה, יש להפסיק מיד את השימוש וליצור קשר עם היצרן

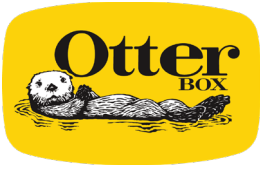
חלקי ההתקן אינם ניתנים לתיקון על ידי המשתמש. אין לנסות לפרק, לשנות או לתקן התקן זה

אין לחשוף התקן זה לזעזועים או לנזק מוגזמים שעלולים למחוץ, לעוות, לסדוק או לקרוע את הסוללה

יש להשליך מוצר זה כראוי ובהתאם לדרישות המקומיות החלות להשלכת הפסולת. אין להשליך לפח האשפה או לאש

!אי ציות לאזהרות שמופיעות לעיל עלול לגרום נזק לגוף או לרכוש, לכן אנא ציית לכל האזהרות

**יש לשמור הוראות אלו**



## REGULATORY INFORMATION

OtterBox USB-C電源パック10,000mAh

OtterBox ワイヤレス電源パック 10,000mAh

### 米国連邦通信委員会 (FCC) 規則に関する声明:

本機器はFCC規則パート15に準拠しており、動作が以下の2つの条件を満たしています。(1) 本機器によって、有害な干渉が発生しない。(2) 異常動作を引き起こす可能性がある干渉を含め、すべての干渉に対応できないなければならない。注意:本機器は、FCC規則パート15に規定されるクラスBデジタルデバイスの条件に適合していることが試験で確認されています。これらの条件は、住居に設置した状態で有害な干渉から適切な保護を実現できるように規定されています。本機器は高周波エネルギーを発生、使用および放射する可能性があります。本機器を設置および使用に際して取扱説明書の記述に従わない場合、無線通信に対する有害な干渉が発生する場合があります。ただし、いかなる特定の設置状況においても有害な干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機器により、ラジオまたはテレビの受信に対して有害な干渉が発生する場合は(本機器が原因であるかどうかは本体電源を入れたり切ったりすることで判別できます)、以下の方法をお試しください。受信アンテナの向きや場所を変える。本機器と受信装置の距離を離す。受信装置とは別の回路のコンセントに本機器を接続する。

販売店またはラジオ/テレビ専門の技術者に相談する。

### Qi(ワイヤレス電源パック):

「Qi」マークはワイヤレスパワーコンソーシアムの登録商標です。

### CEマーク:

本製品が準拠する製品規格、およびOtter Products, LLCが本製品にCEマークを表示できる理由については、<http://www.otterbox.com/accessory-user-guides>にあるEU適合宣言書をご覧ください。

### RoHS適合性:

本製品のRoHS適合性に関する情報については、<http://www.otterbox.com/accessory-user-guides>をご覧ください。

### WEEE:

製品または付属の文書におけるこのマークの表示は、当該の電気製品または電子機器は、廃棄時に一般の家庭廃棄物と区別なく廃棄してはならないことを示しています。本製品を廃棄する際は、適切な処理、回収、リサイクルが行われるように、無料回収を受け付けている指定の集積所に持ち込んでください。国によっては、同等の新品製品への買い換えの際に、使用済み製品を販売店が引き取る場合もあります。本製品を適切に廃棄することで、貴重な資源を節約したり、人体の健康や環境への影響を防止したりすることができます。適切な廃棄が行われないと、これらの望ましくない影響が生じる可能性があります。最寄りの指定集積所については、お住まいの地方自治体にお問い合わせください。

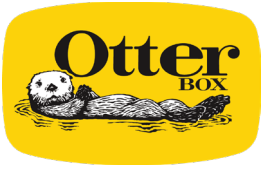
## 重要な安全上の注意

警告：本製品を使用する際は必ず、以下を含む基本的な注意事項を読み、指示に従ってください。

- 本機器を湿気の高い場所に置いたり、液体に浸さないでください。
- 本機器は涼しく湿気のない場所に保管してください。
- 本デバイスを高温にさらしたり、火中に投入しないでください。充電中は、バッテリーケースが発熱します。過熱、膨張、液漏れが発生した場合は、直ちに使用を中断して製造元に連絡してください。
- 本機器にはお客様自身が修理できる部品は含まれておりません。本機器を分解、改造、修理しないでください。
- 本デバイスを過度の衝撃や損傷にさらさないでください。バッテリーが破損、変形、破裂する場合があります。
- 本製品を処分する場合は、お住まいの地域の処分方法に従ってください。ゴミ箱や火中に捨てないでください。
- 上記の警告に従わないと、人体や建物に被害を及ぼす可能性がありますので、すべての警告に従ってください。

これらの注意事項は大切に保管してください





## REGULATORY INFORMATION

OtterBox USB-C 파워팩 10,000mAh  
OtterBox 무선 파워 팩 10,000mAh

### FCC 정책:

이 장치는 FCC 규정의 파트 15를 준수합니다. 작동에는 다음 두 가지 조건이 적용됩니다. (1) 본 기기는 유해한 간섭을 유발하지 않으며, (2) 수신된 모든 간섭(원하지 않는 작동을 유발할 수 있는 간섭 포함)을 수용해야 합니다. 참고: 이 장비는 FCC 규정의 파트 15에 의거하여 테스트를 거친 후 B급 디지털 장치를 위한 제한 사항을 준수하는 것으로 확인되었습니다. 이 제한 사항은 주거 지역에 설치할 경우 유해한 간섭 현상으로부터 적절히 보호하기 위해 마련되었습니다. 이 장비는 라디오 주파수 에너지를 발생시키고, 사용하고, 방출할 수 있으며, 지침에 따라 설치되거나 사용되지 않을 경우 무선 통신에 유해한 간섭을 야기할 수 있습니다. 그러나 특정 설치 환경에서 간섭 현상이 발생하지 않는다고 보장하지는 않습니다. 본 장비가 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 간섭을 일으키는 경우(간섭 발생 여부는 장비를 켜다 켜보면 확인 가능) 다음과 같은 방법을 사용하여 간섭을 해결해 보시기 바랍니다. 수신 안테나의 방향을 바꾸거나 위치를 변경합니다. 장비와 수신기 사이의 간격을 더 넓혀 줍니다. 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 콘센트에 연결합니다. 판매처 또는 전문 라디오/TV 기술자와 상의해 도움을 받습니다.

### Qi(무선 파워 팩):

“Qi” 기호는 무선 충전 컨소시엄(Wireless Power Consortium)의 표준 인증 마크입니다.

### CE 마크:

이 제품이 준수하는 제품 표준 및 Otter Products, LLC가 이 제품에 CE 마크를 부착할 수 있는 이유를 보여주는 유럽 적합성 선언은 [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides)를 참조하시기 바랍니다.

### RoHS(환경유해물질 규제) 준수:

이 제품의 RoHS 준수에 관한 추가 정보는 [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides)를 참조하시기 바랍니다.

### WEEE(폐가전제품의 의무재활용에 관한 규제):

제품 및/또는 동봉된 문서에 이 기호가 있는 경우, 사용한 전기 및 전자 제품을 일반 가정용 폐기물과 혼합해 버려서는 안 됩니다. 이 제품을 지정된 수거처에 가져다 주면 무료 수거 후 적절한 처리, 재생, 재활용을 하게 됩니다. 또는, 비슷한 신제품 구매 시 구제품을 현지 소매 업체에 반납할 수 있는 국가도 있습니다. 이 제품을 올바르게 폐기함으로써 귀중한 자원을 절약하고 부적절한 폐기물 처리로 인해 발생할 수 있는 인간의 건강 및 환경에 대한 잠재적인 악영향을 방지할 수 있습니다. 가장 가까운 지정 수거처에 대한 자세한 정보는 해당 지역 관할 당국에 문의하시기 바랍니다.

## 주요 안전 지침

경고: 본 제품 사용 시에는 다음을 포함한 기본 예방 조치를 항상 따라야 합니다.

- 이 기기를 습기에 노출시키거나 액체에 담그지 마십시오.
- 이 기기를 서늘하고 건조한 곳에 보관하십시오.
- 이 기기를 과도한 열기에 노출시키거나 불에 넣지 마십시오. 충전 중에는 배터리 케이스가 따뜻해질 수 있습니다. 과도한 열, 팽창, 누출 발생 시, 즉시 사용을 중단하고 제조업체에 연락하십시오.
- 이 기기에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 포함되어 있지 않습니다. 이 기기를 분해, 변형 또는 수리하려 하지 마십시오.
- 이 기기를 배터리가 파쇄, 변형, 파열 또는 해체될 수 있는 과도한 충격이나 손상에 노출시키지 마십시오.
- 이 제품을 현지 폐기 요구 사항에 따라 올바르게 폐기하십시오. 쓰레기통에 버리거나 불에 태워서 폐기하지 마십시오.
- 위의 주의사항을 준수하지 않을 경우, 신체 상해 또는 재산 손해를 초래할 수 있습니다. 모든 주의사항을 숙지하고 따라 주시기 바랍니다.

## 이 지침 저장



## REGULATORY INFORMATION

OtterBox USB-C 行動電源 10,000 mAh  
OtterBox 無線行動電源 10,000 mAh

### FCC 聲明：

此裝置符合 FCC 規則第 15 條之內容。運作方面受限於以下兩種條件：(1) 此裝置不得造成有害干擾，且 (2) 此裝置必須接受任何接收到的干擾，包含可能造成意外運作的干擾。附註：此設備已通過測試，結果符合 Class B 數位裝置的限制（根據 FCC 規則第 15 條之內容）。這些限制之設計目的在於合理防範民宅設施當中存在的有害干擾。此設備具多種用途且會發射無線電頻率能量，此外，若未按照指示進行安裝和使用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，我們無法保證這類干擾不會在特定設施中發生。如果此設備確實對無線電或電視收訊造成有害干擾（可透過將設備開或關閉進行確認），建議使用者嘗試下列其中一種方法來修正干擾問題：重新調整接收天線的方向或更改擺放位置。增加設備與接收器的間隔距離。將設備連接至與接收器連接之座。採用不同電路的座。洽詢經銷商或具相關經驗的無線電/ 電視技師以獲得協助。

### Qi (無線行動電源)：

「Qi」符號是 Wireless Power Consortium 的商標。

### CE 標章：

請參閱 [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) 來看

顯示此產品所符合的產品標準之「符合歐盟規定的聲明」(European Declaration of Conformity)，瞭解 Otter Products, LLC 何有資格將 CE 標章放在此產品上的原因。

### RoHS 規範：

請參閱 [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) 以瞭解此產品額外的 RoHS 規範資訊。

### WEEE：

在產品和/ 或隨附文件上的這個符號表示不用的電器和電子產品不應混合一般家庭廢棄物棄。若要適當棄置、再生和回收，請將產品帶至免費收取廢棄物的指定收集點。在某些國家，也可以在購買對等的新產品時將舊款產品退回當地零商。正確棄置此產品將有助於保存珍貴的資源，亦可避免對人體健康與環境產生任何潛在的負面影響，而不當處理廢棄物則會造成這些負面影響。請聯絡地方主管機關以進一步瞭解近的指定收集點。

### 重要安全指示

警告：使用此產品時，請務必做好基本防備，包含以下幾點：

- 請勿讓裝置暴露於潮濕環境，亦不得浸入液體。
- 請將本裝置存放在乾燥陰之處。
- 請勿讓本裝置暴露於過熱環境或火焰中。充電期間電池外殼可能會升溫。如果過熱、膨脹或漏液，請立停止使用聯絡製造商。
- 裝置不含可維修零件。請勿試圖解、改造或維修本裝置。
- 請勿讓本裝置暴露於可能使電池壓碎、變形、破裂或裂的過度撞擊或損害。
- 請根據當地棄置要求，將本產品妥善棄置。請勿棄置於堆或火焰中。
- 若無法遵循上列警語，可能導致人身或財物損害，因此請遵循所有警語！

請保存這些說明



## REGULATORY INFORMATION

OtterBox USB-C 电源组 10,000 毫安时  
OtterBox 10,000 毫安时无线移动电源

### 联邦通信委员会 (FCC) 声明：

本设备符合联邦通信委员会规定的第 15 部分。操作取决于下面两种情况：(1) 本设备不会产生有害干扰，(2) 本设备必须接受任何接收到的干扰，包括可能产生不规范操作的干扰。注意：依照联邦通信委员会规定中的第 15 部分，本设备已经过测试，并符合 B 类电子设备的限制标准。这些限制标准专为合理确保设备在住宅内安装时防止有害干扰而设定。本设备在使用时产生电能，会发出无线电波，如果未按照说明安装和使用，则可能对无线电通信产生有害干扰。但是，我们无法保证在特殊安装过程中不产生干扰。如果本设备确实对无线电或电视信号接收产生有害干扰，这种干扰可以通过开关设备进行确定，使用者可选择以下一种或多种方式消除干扰：重新调整或放置接收天线。增加设备与接收器之间的距离。将设备连接至

一个与接收器连接的不同的输出电源上。咨询经销商或专业无线电/电视技工需求帮助。

### 质量指标 (QI) (无线移动电源)：

“QI” 标志是无线电源联盟的商标。

### 欧洲质量检测许可 (CE) 标志：

请在 [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) 上参阅

欧洲质量检测许可对于该产品符合产品标准的解释以及 Otter Products, LLC 生产的该产品能够获得欧洲质量检测许可标志的理由。

### 限制有害物质指令 (RoHS)：

请参阅 [www.otterbox.com/accessory-user-guides](http://www.otterbox.com/accessory-user-guides) 了解该产品符合 RoHS 规定的详细信息。

### 报废电子电气设备指令 (WEEE)：

产品及其/或附带文件上的这个标志意为报废电子与电气产品不应与一般生活废弃物混合丢弃。请将该产品送至指定收集点进行免费保养、修复和回收。或者，在某些国家/地区，您可以在购买同类新产品时将您的产品返还给您的当地零售商。请正确丢弃该产品，这将有助于保护珍贵的自然资源，防止因不恰当的废物处理而产生的一切对人类健康和环境有害的潜在危害。请联系您当地的授权商了解更多关于距您最近的指定收集点的详情。

### 重要安全说明

警告：使用本产品时，应始终遵循基本的预防措施，包括以下几点：

- 请勿将本设备暴露在潮湿环境中或浸没在液体中。
- 将本设备存放在阴凉干燥处。
- 请勿将本设备暴露在过热环境或置于火中。电池外壳在充电期间可能变热。若出现过热、膨胀或泄漏的情况，请立即停止使用并与制造商联系。
- 本设备不包含用户可维修零件。请勿尝试拆卸、改装或修理本设备。
- 请勿使本设备受到可能导致电池挤压、变形、爆裂或撕裂的过度冲击或损坏。
- 请根据当地处置要求妥当处理本产品。请勿丢置在垃圾箱或火中。
- 不遵守上述警告可能会导致人身伤害或财产损失，故请遵守所有警告！

### 保存这些说明